

移民和难民的可用 COVID-19 资源和常见问题

当获得新信息时，我们将对此进行更新。如果您的问题在本文件中没有得到答案，请发送电子邮件至 Sophorn.Cheang@oregon.gov。

免责声明：本文件并非法律建议。担心收到公共福利是否会或如何影响移民身份的个人应向移民律师寻求帮助

健康和 COVID-19 相关常见问题

根据俄勒冈州州长的行政命令，现在能做什么货不能做什么？

请参见第 20-12 号行政命令 [\(我们已经翻译的\) 总结](#)，“待在家里，就是挽救生命”（哪些企业营业/关闭，哪些是允许/不允许的）。

关于第 20-12 号行政命令“待在家里，就是挽救生命”的信息很多，我在哪里可以找到传单、海报或单纸？

关于如何“待在家里，就是挽救生命”的信息、社交媒体材料和信息图，现在可以在该网站上获取多种语言版本：<https://govstatus.egov.com/OR-OHA-COVID-19>。

如果我有冠状病毒的症状，该怎么办？

如果您有**轻症**（发热、咳嗽、轻度呼吸困难）：伴有恶心症状 留在家中。远离家中其他人。让每个家人都留在家中，这样他们就不会传播病毒。戴上口罩。致电您的医生或拨打 2-1-1，了解您是否应该接受 COVID-19 检测。

如果您有**紧急体征**（呼吸困难、胸痛/压迫感、新发意识模糊/无法唤醒、唇或面部青紫、其他重度症状）：致电 9-1-1。

如果没有医疗保险，我还能看医生吗？

可以。这包括您在急诊室、社区和移民健康中心、免费诊所和公立医院接受的护理。

如果我有 CAWEM、OHP 或私人保险，我接受 COVID-19 的检查或治疗（包括去医院）需要花费多少？

不用任何费用。州长已[与保险公司达成协议](#)，这样人们就不必为 COVID-19 检测或 COVID-19 住院自掏腰包。俄勒冈州健康计划（OHP）公民/外国人豁免紧急医疗（CAWEM）福利包括与冠状病毒相关的紧急服务（COVID-19）。这包括在医院急诊室进行检测，并在需要时住院。

如果我没有医疗保险但需要医生就诊，我该怎么办？

如果您没有加入 OHP，您可以[在此申请](#)。如果您不想报名加入 OHP，您可以去您所在县

的卫生所或通过联邦合格的卫生所 (FQHC) 看临床医生。您可[单击此处](#)查看俄勒冈州此类诊所的名单。任何人，无论移民身份如何，都可以去其中一家诊所。一般初级保健服务的支付额将浮动计算，所有与 COVID-19 相关的检查和治疗都是免费的。

如果我付不起房租，我会被赶出公寓吗？

不会。在 2020 年 6 月 19 日前，如果因为感染了这种病毒而无法支付租金，任何人都不会被驱逐。如果您不能付钱，请联系您的房东，让他们知道，并制定计划。您还欠租金，但以后还能支付。

如果我不能支付房租，我的水电等会被停掉吗？

不会。如果您因为冠状病毒而没有收入而且您无法支付，水电、煤气和互联网将不会被停掉。如果您无力支付，请联系对应的公司，让他们知道，并制定计划。您还欠您用过的服务。

如果我收到 SNAP 福利（以前称为食物券），我可以用它们在线订购杂货吗？

除了在杂货店，收到 SNAP 的人现在还可以从[亚马逊](#)或[沃尔玛](#)订购杂货。如需查看您是否有资格获得 SNAP 福利来获得购买杂货的补贴，[点击此处](#)或致电 Oregon SafeNet, 1-800-723-3638。

是否只有某些种族的人才能感染病毒？

不是。任何人都可以感染病毒，任何人都可以传播病毒。病毒对人类不会区别对待。我们也不应该这样做。

我如何判断我看到或听到的信息是否正确？ 我应该去哪里获得准确的信息？

可从[州长网](#)或[俄勒冈州卫生局网站](#)来获取信息。[世界卫生组织](#)也建了一个网站，告知如何区分关于 COVID-19 的迷思与真实。

移民和公众安全问答

我是俄勒冈州的无证居民。我是否可以接受 COVID-19 检测或寻求 COVID-19 治疗，并通过仅 CAWEM 获得覆盖？

是。俄勒冈州卫生局表示，OHP 的 CAWEM 福利包括与冠状病毒（COVID-19）相关的紧急服务，因此您可以接受检测并免费接受与 COVID-19 相关的治疗。

我很关心公共负担的问题。如果我们接受冠状病毒的检测或治疗，我的家人会有麻烦吗？

不会。如果您是申请成为美国入籍公民的合法永久居民（有绿卡），美国公民及移民服务局（USCIS）[在其网站上发布警告](#)，表示他们不会考虑将与 COVID-19 有关的测试、治疗或预防性护理（包括疫苗，如果可以获得疫苗的话）作为公共负担决定的一部分。如果您出现类似冠状病毒/COVID-19 的症状（发热、咳嗽、呼吸困难），您应该接受药物治疗。作为未来公共负担分析的一部分，这不会对您产生负面影响。

- 保护移民家庭团体的公共负担和 COVID-19 信息：
https://docs.google.com/document/d/1fQyxwXnXqGD4wxMNj4xMsJ4_1a0schcbK0yxliN4k9w/edithttps://docs.google.com/document/d/1fQyxwXnXqGD4wxMNj4xMsJ4_1a0schcbK0yxliN4k9w/edit
- 联邦政府的公共负担和 COVID-19 信息：
<https://www.uscis.gov/greencard/public-charge>
- 俄勒冈州卫生局的公共负担信息：
<https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASESCONDITIONS/DISEASESAZ/Pages/COVID19-FAQ.aspx>
- 关于新联邦“公共负担规则”的情况说明书和常见问题解答：
<https://www.oregon.gov/OHA/ERD/Pages/public-charge.aspx>

医疗机构会设有 ICE 吗，我的医疗信息是否会被共享？

如果您有医疗紧急情况或需要医疗护理，您应该寻求治疗。[国土安全部](#)已将医疗机构认定为专用敏感场所。联邦准则禁止移民代理人在卫生保健机构（如医院、医生办公室、卫生诊所和紧急护理机构）进行逮捕或其他执法行动。您的医疗信息仅在您和您的医生之间共享，并受[HIPPA 隐私规则](#)的保护。

如果我要上班或去杂货店，我会被警察拦住吗？

如果您想开车、行走或搭乘公共交通去工作或去那些开门营业的经营场所（如杂货店、药店或五金店），不需要您的老板发出的特殊文件、汽车贴纸或任何其他许可。您可以从[俄勒冈州警察局](#)获得更多答案。

是国民警卫队还是军队接管？

不是。国民警卫队正在俄勒冈州塞勒姆建立医疗设施，这是他们当前的工作重点。

雇佣和工作场所常见问题

我可以去上班吗？

可以。如果您的雇主公司仍在营业，遵守社会疏远命令，是的，您可以去工作。雇主应该确保您能与其他人保持 6 英尺的远离。

如果我的工作场所未关闭，但他们并没有让我们与其他人保持 6 英尺怎么办？

您可通过[点击此处](#)来向俄勒冈州职业安全与健康部门进行报告。对于这个问题，“对您的身份保密”，选择“是”，您的姓名和您说的话将不会提供给您的雇主。

我生病了该去上班吗？

如果您感觉不适，请留在家中，并让您家中的每个人也留在家中，这样您就不会传播病毒。您家中的其他人也需要在家 14 天，因为他们可能在出现症状前传播。

我的税务的到期日还是 4 月 15 日吗？

不是。联邦政府（IRS）和俄勒冈州的税务的到期日现在将是 7 月 15 日。

2020 人口普查常见问题解答

如果我回答人口普查问题，我会在 ICE 或警察那里遇到麻烦吗？

不会。您在人口普查表上说的话不会惹上麻烦。请填写人口普查表。2020 年人口普查现在可用填写，可以在以下网站以 13 种不同的语言在线填写：[my2020Census.gov](#) 或电话 844-330-2020。您也可以通过[单击此处](#)获得您的语言版本。

我对人口普查问卷的答复是否保密？

美国人口普查局负责认真保护您的信息。法律规定了非常严格的措施来保护您的信息。人口普查局不允许以可以识别您或您的家庭的方式公开发布您的回复。根据法律规定，人口普查局只能使用您的回答来生成统计数据。通过筛选传输数据的系统，还可保护您的信息不受网络安全风险。所有网络数据提交都已加密，以保护您的隐私。对非法披露的惩罚是

最高 25 万美元的罚款或最高 5 年的监禁，或两者兼而有之。有关隐私和机密性的更多信息，请查看关于这个话题的[美国人口普查局概况介绍](#)。

因为 COVID-19，人口普查的最后期限会被推迟吗？

鉴于 COVID-19 疫情，美国人口普查局调整了 2020 年人口普查程序。自我回复阶段从 2020 年 3 月 12 日-7 月 31 日调整为 3 月 12 日-8 月 14 日。关于程序调整的更多信息，请查看[此处](#)。

其他 COVID-19 资源

一般信息：

如有任何问题或寻求您可用的资源，请致电 2-1-1 或访问 <https://www.211info.org/>

州长 Kate Brown 的 COVID-19 网页：<http://coronavirus.oregon.gov/>

俄勒冈州卫生局 COVID-19 更新：<https://govstatus.egov.com/OR-OHA-COVID-19>

俄勒冈州卫生局的 COVID-19 常见问题：

<https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASESCONDITIONS/DISEASESAZ/Pages/COVID19-FAQ.aspx?wp1284=1:100>

工作：

- 俄勒冈州法律要求雇主让您请病假。如果您的雇主有 10 名或更多的雇员（如果业务在波特兰，则为 6 名或更多），您会带薪休病假。每工作 30 个小时，您至少可以休 1 个小时病假。如果您生病，或需要照顾生病的家庭成员，或需要去看医生，或因为您孩子的学校关闭而需要照顾您的孩子，您可以休病假。[点击此处](#)以了解更多信息。如果您的雇主不遵守此规则，您可以致电：971-673-0761 或发送电子邮件至：mailb@boli.state.or.us
- 如果您失业了，[点击此处](#)进行失业申请。
- [点击此处](#)报告您的雇主公司应当关闭，或者不允许您在距离其他人 6 英尺的地方工作。（对于这个问题，“对您的身份保密”，选择“是”，您的姓名和您说的话将不会提供给您的雇主。）
- 如果您有其他关于 COVID-19 相关公司裁员、关闭和失业保险福利的工作问题，请[点击此处](#)。

医疗/医疗护理覆盖范围：

通过[点击此处](#)来通过 Cover All Kids 或 OHP 申请免费医疗保险（然后向下滚动，查看不同语言）。

食物辅助和营养计划:

- 学校在关闭时仍会提供早餐和午餐。[点击此处](#)获得学区列表，然后点击您的学区，查看在何处和何时领取饭菜。
- 使用 [Oregon Food Bank Food Finder](#) 在全州寻找食品室和食品援助地点。
- 通过[点击此处](#)或致电 Oregon SafeNet, 1-800-723-3638 来申请 SNAP 福利（以前称为食品券）以获得购买杂货的补贴。
- 如果您处于妊娠期、哺乳期或有一个 5 岁以下的孩子，您可能有资格获得针对妇女、婴儿和儿童（WIC）的补贴来购买杂货。[在此申请](#)或致电 2-1-1 进行申请。

逃离虐待:

我们知道目前安全风险增加。回答如何保持安全，这取决于您的情况。倡议者可以在电话里帮助您制定个人在家中的安全计划。这里有一个网站，您可以找到一个倡导者，如果安全的话可以访问这个网站：<https://www.ocadsv.org/find-help>

您也可以拨打全国热线：1-800-799-7233

这里有一个资源更多的网站，包括财政援助:

<https://www.oregon.gov/DHS/ABUSE/DOMESTIC/Pages/index.aspx>

如果您在家中受到虐待，请拨打家庭暴力危机热线 888-235-5333 或发短信至 741741。

发现紧急托儿:

如果您在紧急情况下必须工作（外出），并且没有人照顾您的孩子，[点击此处](#)或拨打 2-1-1 找到俄勒冈州的紧急托儿服务。

公开负担规则相关信息:

有关公共负担规则的更多信息，包括翻译材料，可在[俄勒冈州卫生局](#)和[人类服务部](#)网站上查阅：如果担心公共负担可能对他们产生某种影响，拨打俄勒冈州公共福利热线 1-800-520-5292 或在以下网址找到移民律师：oregonimmigrationresource.org。

其他有关冠状病毒种族主义的链接和资源

- 学习如何[“传播事实，而非传播恐惧”](#)
- 通过[点击此处](#)向俄勒冈州司法部报告偏见/种族主义犯罪
- 更多信息请访问[波特兰抵制仇恨联合会 \(Portland United Against Hate\)](#)